

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА РЕСПУБЛИКИ
КАЗАХСТАН ОТ 16 СЕНТЯБРЯ 1999 ГОДА НА ИМЯ СЕКРЕТАРИАТА
КОНФЕРЕНЦИИ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ, ПРЕПРОВОЖДАЮЩАЯ ТЕКСТ ДЕКЛАРАЦИИ
ПРИНЦИПОВ, РЕГУЛИРУЮЩИХ ОТНОШЕНИЯ СРЕДИ ГОСУДАРСТВ - ЧЛЕНОВ
СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ И МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ

Постоянное представительство Республики Казахстан при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве свидетельствует свои уважения секретариату Конференции по разоружению и имеет честь препроводить текст Декларации принципов, регулирующих отношения среди государств - членов Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии и убедительно просит распространить его среди государств-членов и наблюдателей на КР в качестве официального документа.

ДЕКЛАРАЦИЯ
ПРИНЦИПОВ, РЕГУЛИРУЮЩИХ ОТНОШЕНИЯ
СРЕДИ ГОСУДАРСТВ - ЧЛЕНОВ СВМДА

Государства - члены Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии, подтверждая свою приверженность целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций,

учитывая растущее стремление их народов жить в атмосфере мира, дружбы, понимания, добрососедства и сотрудничества,

подтверждая свое стремление содействовать улучшению отношений среди них и обеспечить условия, при которых их народы могут жить в подлинном и прочном мире, свободном от любой угрозы их безопасности,

подчеркивая важность ведения межгосударственных отношений на основе принципа суверенного равенства, а также Устава Организации Объединенных Наций и международного права,

признавая, что международно-правовой базой деятельности СВМДА являются Устав Организации Объединенных Наций и международное право,

уважая двусторонние и многосторонние соглашения, соответствующие принципам и целям Устава Организации Объединенных Наций и нормам международного права,

считая, что развитие лучшего взаимопонимания и более тесных отношений среди них во всех областях в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и пятью принципами мирного сосуществования будет благоприятствовать укреплению мира, стабильности и безопасности в Азии,

уделяя должное внимание предотвращению споров и конфликтов и их мирному урегулированию,

подтверждая, что разнообразие национальных особенностей, традиций, культур и ценностей азиатских государств является не разобщающим, а ценным взаимообогащающим фактором их отношений,

подчеркивая важность терпимости в международных отношениях и значительную роль диалога как средства достижения понимания, устранения угроз миру и укрепления взаимодействия и обмена среди цивилизаций,

подтверждая также свою решимость изыскивать, полностью принимая в расчет индивидуальность и разнообразие своих позиций и мнений, возможности для объединения

своих усилий с целью укрепления доверия и сотрудничества в интересах стабильности, экономического и социального развития в своем регионе и во всем мире,

признавая важность неделимости безопасности в Азии и выражая свою решимость интенсифицировать совместные усилия в этом направлении для противодействия вызовам и угрозам мира, безопасности и стабильности в Азии,

подчеркивая важность мер доверия, которые вносят вклад в сохранение мира и упрочение безопасности,

признавая тесную связь между миром, безопасностью и развитием в Азии и в мире в целом и сознавая необходимость для каждого государства-члена вносить свой вклад в укрепление международного мира и безопасности и в поощрение основных прав, экономического и социального прогресса и благополучия всех народов,

сознавая свою ответственность за мирное и благополучное будущее своих народов,

подтверждая свою приверженность достижению полных, справедливых и долговременных отношений мира, открытости, взаимного доверия, безопасности, стабильности и сотрудничества в Азии путем устранения напряженности, поиска путей мирного урегулирования споров,

признавая важность глобальной ликвидации всех видов оружия массового уничтожения, а также эффективного подхода к дестабилизирующему накоплению обычных вооружений как способа достижения всеобъемлющего, прочного и стабильного мира в Азии,

приветствуя инициативы и договоренности, нацеленные на укрепление мира, стабильности, безопасности и сотрудничества в Азии,

заявляют о своей решимости уважать и применять на практике в своих отношениях друг с другом, независимо от их политических, экономических и социальных систем, а также их размера, географического положения и уровня экономического развития, следующие принципы, которые имеют основополагающее значение и которые регулируют их отношения:

I. Суверенное равенство, уважение прав, присущих суверенитету

Государства-члены уважают суверенное равенство и своеобразие друг друга, а также все права, присущие их суверенитету и охватываемые им, включая, в особенности, право каждого государства на юридическое равенство, территориальную целостность, свободу и политическую независимость. Они также уважают право друг друга свободно избирать и развивать свои политические, социальные, экономические и культурные системы, равно как и их право устанавливать свои законы и административные нормы.

Согласно системе международного права и в духе настоящей Декларации все государства-члены имеют равные права и обязанности. Они уважают право друг друга определять и вести по своему усмотрению свои отношения с другими государствами, международными и региональными организациями, а также право на нейтралитет. Государства-члены строят, таким образом, свои отношения на основе взаимной выгоды и уважения.

II. Воздержание от угрозы силой или от ее применения

Государства-члены воздерживаются в своих отношениях от прямого или косвенного обращения к угрозе силой или к ее применению против суверенитета, территориальной целостности и политической независимости государств или каким-либо другим образом, несовместимым с Уставом Организации Объединенных Наций и с настоящей Декларацией. Никакие соображения не могут использоваться для того, чтобы оправдать обращение к угрозе силой или ее применению в нарушение этого принципа.

Никакое такое обращение к угрозе силой или ее применению не будет использоваться как средство урегулирования споров или вопросов, которые могут вызывать споры между ними.

Тем не менее в случае любой агрессии или нарушения суверенитета, территориальной целостности и политической независимости государства-члена страна, подвергающаяся агрессии, сохраняет свое право на индивидуальную и коллективную самооборону в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и международным правом.

III. Территориальная целостность государств-членов

Государства-члены уважают территориальную целостность друг друга. Они признают нерушимость государственных границ и поэтому воздерживаются в настоящем и в будущем от любой попытки нарушить эти границы.

Государства-члены будут равным образом воздерживаться от того, чтобы превращать территорию друг друга в объект военной оккупации или иного прямого или косвенного применения силы в нарушение международного права или в объект приобретения с помощью таких мер или угрозы их осуществления. Никакая оккупация или приобретение такого рода не будет признаваться законной.

IV. Мирное урегулирование споров

Государства-члены подтверждают свое обязательство поддерживать и защищать принципы Устава Организации Объединенных Наций и международного права, а также способы, предусмотренные в Уставе Организации Объединенных Наций в отношении мирного урегулирования споров.

Стороны в споре немедленно устанавливают контакты и вступают в переговоры с целью предотвратить возникновение конфликта и урегулировать спор в соответствии с принципами, воплощенными в настоящей Декларации, а также в Уставе Организации Объединенных Наций и международном праве. Государства-члены, являющиеся сторонами в споре, равно как и другие государства-члены, воздерживаются от любых действий, которые могли бы усугубить ситуацию.

V. Невмешательство во внутренние дела

Государства-члены воздерживаются от любого вмешательства во внутренние дела другого государства-члена.

Они соответственно воздерживаются от любой формы вооруженного вмешательства или угрозы такого вмешательства против другого государства-члена.

Они точно так же при всех обстоятельствах воздерживаются от любого акта военного или политического, экономического или любого иного рода вмешательства как средства разрешения политических проблем между ними либо направленного на то, чтобы подчинить своим собственным интересам осуществление другим государством-членом прав, присущих его суверенитету, и тем самым обеспечить себе преимущества любого рода.

Соответственно, государства-члены воздерживаются от прямого или косвенного содействия террористической деятельности во всех ее формах, подрывной или иной деятельности, направленной на свержение государственного строя другого государства-члена или на подрыв суверенитета и территориальной целостности других государств-членов.

Они подтверждают свою решимость поощрять международное и региональное сотрудничество в целях пресечения и искоренения всех источников терроризма. В этом отношении они подчеркивают важность участия всех государств в этом сотрудничестве.

Государства-члены не поддерживают на территории другого государства-члена любые сепаратистские движения и субъекты, и, если таковые появляются, не устанавливают политических, экономических и иного рода отношений с ними, не позволяют использовать территории и коммуникации государств-членов вышеупомянутыми движениями и субъектами и не предоставляют им никакой экономической, финансовой и иной помощи. Они подтверждают право людей, проживающих под иностранной оккупацией, на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и международным правом.

VI. Разоружение и контроль над вооружениями

Государства-члены подчеркивают, что упрочение безопасности в Азии должно достигаться за счет сотрудничества всех государств в интересах мира, стабильности и процветания в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных

Наций. Следует принять всеобъемлющий, недискриминационный и сбалансированный подход к международной безопасности.

Государства-члены подтверждают свою приверженность цели достижения всеобщего и полного разоружения под эффективным контролем.

Они признают, что меры по разоружению, контролю над вооружениями и укреплению доверия имеют существенное значение для достижения цели укрепления мира, безопасности и стабильности в Азии и в мире в целом. Поэтому они стремятся развивать соответствующие меры в этих областях.

Государства-члены обязуются поддерживать усилия по глобальной ликвидации всех видов оружия массового уничтожения и поэтому они обязуются наращивать сотрудничество по предотвращению распространения всех видов такого оружия, включая ядерное оружие, которое представляет собой особую угрозу международному миру и безопасности. Государства-члены также подчеркивают необходимость наискорейшего достижения мира, свободного от ядерного оружия.

Они поддерживают создание зон, свободных от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, в Азии на основе соглашений, свободно достигнутых между государствами соответствующего региона, в соответствии с положениями Заключительного документа первой специальной сессии, посвященной разоружению.

Государства-члены подтверждают свою веру в необходимость обеспечения безопасности на наиболее низком уровне вооружений и вооруженных сил. Они признают необходимость обуздания чрезмерного и дестабилизирующего накопления обычных вооружений.

Государства-члены подчеркивают, что любые двусторонние или многосторонние военные соглашения не должны быть направлены против любой третьей стороны и не должны подрывать или подвергать угрозе безопасность других государств.

VII. Экономическое, социальное и культурное сотрудничество

Государства-члены упрочивают процесс политических консультаций и развивают сотрудничество на основе взаимных интересов в экономической, культурной сферах, причем каждое государство-член вносит свой вклад в условиях полного равенства.

Государства-члены подтверждают неотъемлемое право всех государств на развитие, доступ и использование науки и технологии в мирных целях, направленных на прогресс в экономической, социальной и культурной областях.

Государства-члены подчеркивают, что торговое и экономическое сотрудничество на равной, взаимовыгодной и недискриминационной основе представляет собой существенный элемент их отношений и является средством построения процветающей Азии. Они стремятся выработать соответствующие меры и политику в целях развития торгового и

экономического сотрудничества, включая обеспечение на основе двусторонних или многосторонних соглашений необходимых транзитных, транспортных и коммуникационных условий и контакты с региональными экономическими организациями. Они подчеркивают важность реализации экономических и культурных прав, равно как и права на развитие.

Государства-члены подчеркивают необходимость укрепления сотрудничества в социальных сферах, таких, как борьба с наркобизнесом и злоупотреблением наркотиками и организованной преступностью; решение проблем беженцев, здравоохранение и ликвидация последствий стихийных бедствий.

Государства-члены признают неповторимость и разнообразие культур азиатских народов и тот вклад, который они могут внести в преодоление прошлых разногласий. Они подчеркивают свою решимость добиваться торжества свободы и защиты и поощрения своего культурного и духовного наследия во всем его богатстве и разнообразии. Они прилагают особые усилия по поощрению лучшего взаимопонимания и усилению культурных обменов и сотрудничества в областях образования и туризма.

Государства-члены уделяют внимание созданию материальных, правовых, политических, экономических и других гарантий, которые будут способствовать условиям мира, гармонии, взаимопонимания и стабильности в географическом пространстве СВМДА.

VIII. Права человека и основные свободы

Государства-члены, обязуясь действовать в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, подтверждают в этой связи свои обязательства уважать права человека и основные свободы всех индивидуумов независимо от их расы, пола и вероисповедания. Они верят, что уважение, защита и поощрение прав человека и основных свобод способствуют политической и социальной стабильности и миру, обогащению культурного и духовного наследия общества в целом и взаимопониманию и дружественным отношениям между их народами.

Государства-члены придают большое значение принципу неделимости всех прав человека и в этой связи подчеркивают важное значение реализации всех аспектов этого принципа.

* * *

Государства-члены подчеркивают, что по мере дальнейшего развития их позиций настоящая Декларация может быть дополнена новыми принципами международного сотрудничества, соответствующими целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций.